

УДК 808.03.111=161.1

doi 10.17072/2037-6681-2016-4-58-65

## ВОЗМОЖНОСТИ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОНЦЕПТА *DISRESPECT* В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ТЕКСТЕ

**Алексей Генриевич Минченков**

д. филол. н., профессор кафедры иностранных языков

для физического и химического факультетов

Санкт-Петербургский государственный университет

199034, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., 11. alexey.minchenkov@gmail.com

**Александра Александровна Горелова**

старший преподаватель кафедры иностранных языков

для физического и химического факультетов

Санкт-Петербургский государственный университет

199034, г. Санкт-Петербург, Университетская наб., 11. alexandra-gorelova@rambler.ru

Цель статьи – описать средства, репрезентирующие концепт *DISRESPECT*, выявить, какие субконцепты актуализируют эти средства, а также определить комбинаторику актуализируемых субконцептов. Материалом для исследования послужили художественные произведения авторов, чей язык отражает состояние английского языка в период с середины до конца XIX в. Установлено, что анализируемый концепт имеет разнообразные средства репрезентации в тексте, относящиеся к различным частям речи, большинство из которых составляют прилагательные и причастия в функции определения. Среди существительных, актуализирующих концепт *DISRESPECT*, особую группу составляют инвективные единицы. Кроме того, концепт *DISRESPECT* могут актуализировать словосочетания и иллокутивные частицы. Особую группу средств репрезентации концепта *DISRESPECT* образуют лексические единицы различной частеречной принадлежности, которые актуализируют его только в конкретном когнитивном контексте. Выявлена важная типологическая особенность анализируемого концепта: он представляет собой векторный концепт-схему, репрезентирующий два типа ситуаций – проявление *DISRESPECT* и реакцию на *DISRESPECT*.

Векторный тип концепта нередко влияет на комбинаторику субконцептов. При проявлении *DISRESPECT* актуализируемые субконцепты чаще принадлежат к области *BEHAVIOUR*, хотя встречаются ситуации, когда один субконцепт относится к области *BEHAVIOUR*, а другой – к области *FEELING*. В ситуациях, обозначенных как реакция на *DISRESPECT*, обычно одновременно актуализируются субконцепты из двух разных когнитивных областей.

**Ключевые слова:** концепт; векторный концепт; концепт *DISRESPECT*; субконцепт; когнитивная область; когнитивный контекст.

### MEANS OF REPRESENTING THE CONCEPT *DISRESPECT* IN ENGLISH TEXT

**Alexey G. Minchenkov**

Professor in the Department of Foreign Languages for Students of Physics and Chemistry

Saint Petersburg State University

**Alexandra A. Gorelova**

Senior Lecturer in the Department of Foreign Languages for Students of Physics and Chemistry

Saint Petersburg State University

The aim of the article is to describe the means of representing the concept DISRESPECT in text and to identify subconcepts evoked by these means and also possible combinations of the subconcepts. The study is based on texts by British fiction authors of the second half of the 19<sup>th</sup> – early 20<sup>th</sup> century. It is shown that the concept in question has a variety of textual means of representation, which belong to different grammatical classes, mainly adjectives and participles functioning as attributes. Among the nouns that express the concept, a special group is distinguished that includes invectives. In addition, the concept can be expressed by phrases and illocutionary particles. Of special interest are means belonging to different grammatical classes that express DISRESPECT only in specific contexts. The study reveals an important feature of the concept – it appears to be a vector concept representing two types of situations: showing disrespect and reacting to disrespect. The vector type of the concept quite often determines how the subconcepts combine with each other. When disrespect is shown, it is more often that the subconcepts evoked belong to the cognitive domain BEHAVIOR, although they can sometimes belong to two different domains – BEHAVIOR and FEELING. In situations identified as reaction to perceived disrespect, subconcepts that belong to the two different domains are normally evoked together.

**Key words:** concept; concept DISRESPECT; vector concept; subconcept; cognitive domain; cognitive context.